



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 17/15
Λουξεμβούργο, 12 Φεβρουαρίου 2015

Απόφαση στην υπόθεση C-396/13
Sähköalojen ammattiliitto ry κατά Elektrobudowa Spółka Akcyjna

Το Δικαστήριο διευκρινίζει την έννοια των ορίων κατώτατου μισθού των αποσπασμένων εργαζομένων

Η οδηγία σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων¹ ορίζει ότι, όσον αφορά τα όρια κατώτατου μισθού, οι όροι εργασίας και απασχολήσεως που πρέπει να εξασφαλίζονται στους αποσπασμένους εργαζομένους καθορίζονται από τη νομοθεσία του κράτους μέλους υποδοχής και/ή, στον κατασκευαστικό κλάδο, από τις συλλογικές συμβάσεις που έχουν κηρυχθεί γενικώς υποχρεωτικές στο κράτος μέλος υποδοχής.

Κατά τον φινλανδικό νόμο περί αποσπάσεως των εργαζομένων ο κατώτατος μισθός είναι ίσος με τις αποδοχές που καθορίζονται βάσει γενικώς υποχρεωτικής συλλογικής συμβάσεως.

Η πολωνική εταιρία Elektrobudowa Spółka Akcyjna (ESA) συνήψε στην Πολωνία κατ' εφαρμογήν του πολωνικού δικαίου συμβάσεις εργασίας με 186 εργαζομένους, τους οποίους στη συνέχεια απέσπασε στη φινλανδική θυγατρική της, προκειμένου να εκτελέσει εργασίες ηλεκτροδοτήσεως στο εργοτάξιο του σταθμού πυρηνικής ενέργειας του Olkiluoto, στον δήμο του Eurajoki στη Φινλανδία.

Υποστηρίζοντας ότι η ESA δεν τους κατέβαλε τα οφειλόμενα κατώτατα όρια αποδοχών δυνάμει των γενικώς υποχρεωτικών φινλανδικών συλλογικών συμβάσεων του τομέα της ηλεκτροδοτήσεως και του τομέα των ηλεκτροτεχνικών εγκαταστάσεων κτιρίων, οι συγκεκριμένοι εργαζόμενοι εκχώρησαν ατομικώς τις απαιτήσεις τους στη Sähköalojen ammattiliitto (φινλανδική συνδικαλιστική οργάνωση του κλάδου της ηλεκτρικής ενέργειας) προκειμένου αυτή να επιδιώξει την είσπραξή τους.

Ενώπιον του Satakunnan käräjäoikeus (πρωτοδικείο του Satakunta), το συνδικάτο υποστήριξε ότι οι συλλογικές συμβάσεις προβλέπουν υπολογισμό της κατώτατης αμοιβής των εργαζομένων με κριτήρια ευνοϊκότερα σε σύγκριση με τα εφαρμοζόμενα από την ESA. Τα κριτήρια αυτά αφορούν ιδίως τον τρόπο κατανομής των εργαζομένων σε μισθολογικές κατηγορίες, τον καθορισμό του μισθού (ανά ώρα ή ανά μονάδα εργασίας), την καταβολή στους εργαζομένους επιδόματος αδείας, ημερήσιας αποζημιώσεως, αποζημιώσεως για τον χρόνο μεταβάσεως στον τόπο εργασίας καθώς και την παροχή στέγης. Η ESA υποστηρίζει, μεταξύ άλλων, ότι το συνδικάτο δεν νομιμοποιείται να ενεργεί στο όνομα των αποσπασμένων εργαζομένων, επειδή το πολωνικό δίκαιο απαγορεύει την εκχώρηση απαιτήσεων από σχέση εργασίας.

Το Satakunnan käräjäoikeus ζητεί από το Δικαστήριο να διευκρινίσει αν το δικαίωμα αποτελεσματικής προσφυγής που κατοχυρώνεται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων αποκλείει τη δυνατότητα κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους η οποία απαγορεύει την εκχώρηση απαιτήσεων από σχέση εργασίας να κωλύει την άσκηση αγωγής από συνδικαλιστική οργάνωση ενώπιον δικαστηρίου του κράτους μέλους υποδοχής για την επιδίωξη της είσπραξας των απαιτήσεων που της έχουν εκχωρήσει οι αποσπασμένοι εργαζόμενοι. Ζητεί επίσης να διευκρινιστεί αν η οδηγία σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων έχει την έννοια ότι τα όρια κατώτατου μισθού

¹ Οδηγία 96/71/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων στο πλαίσιο παροχής υπηρεσιών (ΕΕ 1997, L 18, σ. 1).

καλύπτουν τα επίμαχα στην κύρια δίκη στοιχεία των αποδοχών, όπως αυτά ορίζονται σε γενικώς υποχρεωτική συλλογική σύμβαση.

Με τη σημερινή απόφασή του, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η ενεργητική νομιμοποίηση του συνδικάτου ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου διέπεται από το φινλανδικό δικονομικό δίκαιο και ότι σαφώς προκύπτει από την οδηγία σχετικά με την απόσπαση εργαζομένων ότι τα ζητήματα σχετικά με τα όρια κατώτατου μισθού διέπονται, ανεξάρτητα από το εφαρμοστέο δίκαιο στη σχέση εργασίας, από τη νομοθεσία του κράτους μέλους υποδοχής, το οποίο εν προκειμένω είναι η Φινλανδία. Στην υπό κρίση υπόθεση, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι δεν συντρέχει κανένας λόγος βάσει του οποίου να μπορεί να τεθεί υπό αμφισβήτηση η αγωγή που άσκησε το συνδικάτο ενώπιον του Satakunnan käräjäoikeus και, άρα, το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής που κατοχυρώνει ο Χάρτης.

Το Δικαστήριο υπενθυμίζει στη συνέχεια ότι η οδηγία έχει διπλό σκοπό: αφενός, σκοπό έχει να εξασφαλίσει θεμιτό ανταγωνισμό μεταξύ των ημεδαπών επιχειρήσεων και των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε διεθνική παροχή υπηρεσιών και, αφετέρου, αποσκοπεί στην εξασφάλιση στους αποσπασμένους εργαζομένους της εφαρμογής των υποχρεωτικών κανόνων ελάχιστης προστασίας του κράτους μέλους υποδοχής. Εντούτοις, το Δικαστήριο τονίζει ότι η οδηγία δεν εναρμόνισε το ουσιαστικό περιεχόμενο των κανόνων αυτών, μολονότι παρέχει ορισμένες πληροφορίες σχετικές με το ζήτημα αυτό.

Κατά συνέπεια, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι η οδηγία παραπέμπει ρητώς στη νομοθεσία ή την εθνική πρακτική του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου είναι αποσπασμένος ο εργαζόμενος όσον αφορά των καθορισμό των ορίων του κατώτατου μισθού, υπό τον όρο ότι ο καθορισμός αυτός δεν έχει ως αποτέλεσμα την παρακώλυση της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών μεταξύ των κρατών μελών. Το Δικαστήριο συνάγει εξ αυτού ότι ο τρόπος υπολογισμού των ορίων και τα κριτήρια που επιλέγονται σχετικά πρέπει επίσης να επαφίενται στο κράτος μέλος υποδοχής.

Λαμβάνοντας υπόψη τις εκτιμήσεις αυτές, το Δικαστήριο κρίνει ότι η οδηγία δεν αντιτίθεται σε υπολογισμό του κατώτατου ωρομισθίου και/ή του κατώτατου μισθού ανά μονάδα εργασίας βάσει της κατατάξεως των εργαζομένων σε μισθολογικές κατηγορίες, υπό τον όρο ότι ο υπολογισμός αυτός και η κατάταξη γίνονται βάσει δεσμευτικών και διαφανών κανόνων, πράγμα που εναπόκειται στον εθνικό δικαστή να εξακριβώσει.

Στη συνέχεια το Δικαστήριο επισημαίνει ότι η ημερήσια αποζημίωση, η οποία σκοπό έχει να διασφαλίσει την κοινωνική προστασία των συγκεκριμένων εργαζομένων αντισταθμίζοντας τα μειονεκτήματα λόγω της αποσπάσεως, δεν καταβάλλεται στους εργαζομένους υπό μορφή επιστροφής των εξόδων που προκλήθηκαν πράγματι λόγω της αποσπάσεως. Κατά συνέπεια, πρέπει να γίνει δεκτό ότι είναι επίδομα σχετικό με την απόσπαση και ότι αποτελεί άρα τμήμα, σύμφωνα με την οδηγία, του κατώτατου μισθού υπό τις ίδιες προϋποθέσεις υπό τις οποίες προστίθεται η αποζημίωση αυτή στον καταβαλλόμενο στους τοπικούς εργαζομένους κατώτατο μισθό στην περίπτωση αποσπάσεώς τους στο εσωτερικό του οικείου κράτους μέλους.

Το Δικαστήριο παρατηρεί επίσης ότι αποζημίωση για τον χρόνο μεταβάσεως στον τόπο εργασίας, εφόσον δεν καταβάλλεται στους εργαζομένους υπό μορφή επιστροφής των εξόδων που προκλήθηκαν πράγματι λόγω της αποσπάσεως, πρέπει, σύμφωνα με την οδηγία, να θεωρείται σχετικό με την απόσπαση επίδομα και, άρα, τμήμα του κατώτατου μισθού.

Εξάλλου, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι δεν μπορούν να αποτελούν στοιχεία του κατώτατου μισθού ούτε η ανάληψη εκ μέρους της ESA των δαπανών για τη στέγαση των συγκεκριμένων εργαζομένων ούτε η χορήγηση σε αυτούς κουπονιών τροφίμων ως αντιστάθμισμα για το αυξημένο κόστος ζωής που πράγματι αντιμετωπίζουν οι εργαζόμενοι λόγω της αποσπάσεώς τους.

Όσον αφορά τις αποδοχές κατά τη διάρκεια της άδειας, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι κάθε εργαζόμενος δικαιούται περίοδο ετήσιας άδειας μετ' αποδοχών. Κατά συνέπεια, η οδηγία έχει την έννοια ότι οι ελάχιστες αποδοχές οι οποίες πρέπει να καταβάλλονται στον εργαζόμενο για την ελάχιστη διάρκεια της ετήσιας άδειας μετ' αποδοχών αντιστοιχούν στον κατώτατο μισθό τον οποίο δικαιούται ο εργαζόμενος αυτός κατά την περίοδο αναφοράς.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η διαδικασία εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα να υποβάλουν στο Δικαστήριο, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά αυτή, λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, ομοίως, άλλα εθνικά δικαστήρια ενώπιον των οποίων ανακύπτει παρόμοιο ζήτημα.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582

Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της αποφάσεως διατίθενται από το "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106